

# 上海高校示范性全英语教学课程建设

## 项目申报表

学校名称 ( 公章 ) 上海对外贸易学院

课程名称 ( 中文 ) 商务统计

( 英文 ) Business Statistics

课程类别  专业基础课  专业课  基础课

课程对象 ( 院系、专业 ) 经贸学院 经济、管理等专业

选用教材 《Business Statistics》--5<sup>th</sup>ed, Levine

开设学期 第 3 学期

课程负责人 雷 平

申报日期 2013 年 4 月 25 日

上海市教育委员会 制

## 填写要求

- 一、以 word 文档格式如实填写各项，空缺项要填“无”。
- 二、表格文本中外文名词第一次出现时，要写清全称和缩写，再次出现时可以使用缩写。
- 三、涉密内容不填写，有可能涉密和不宜大范围公开的内容，请在说明栏中注明。
- 四、开设学期是指在教学计划中的开课学期。
- 五、表格空间不足的，可以扩展或另附纸张；均用 A4 纸打印，于左侧装订成册。



	<p>2012年7-8月                      澳大利亚皇家墨尔本理工大学交流学习</p> <p>2012年9月—2013.2月      美国佐治亚州立大学数学与统计系访问学者</p> <p>英语教学经历：</p> <p>    (1) 国内：    自2004年以来，为中外合作专业学生开设《统计学导论（英）》、《统计学（英）》、《商务统计（英）》等双语教学课程，每学期各三个教学班，每班学生规模在80人左右。</p> <p>    (2) 国外：    2012年在澳大利亚皇家墨尔本理工大学进修期间，为他们商学院的学生讲授《Business Statistics》持续两个月，人数在25人左右（一个教学班）；2012年下半年在美国佐治亚州立大学数学与统计系访问期间，参与助教工作，并为学生开设统计软件SPSS讲座多次。每次讲座1小时，参加学生规模20人左右。</p>
<p>1-5 获奖 情况</p>	<p>近两年教学、科研获奖情况</p> <p>2012年获上海对外贸易学院“教学标兵”称号</p> <p>2011年获上海对外贸易学院“双语教学质量奖”</p>

## 2. 教学队伍情况

2-1 人员 构成 (含外 聘教师)	姓名	性别	出生年月	专业技术职务	学科专业	在教学中承担的工作
	沙 丹	男	1955.10	副教授	统计	课堂教学、教学研究
	王 磊	男	1976.8	副教授	统计	课堂教学、教学研究
	周 平	女	1976.5	讲师	统计	课堂教学
	Nai jun Sha	男	1963.7	副教授	统计	专题报告、讲座

-2  
主讲  
教师  
情况

除课程负责人外的其他主讲教师情况简介（国外学习经历；近两年来授课、教学研究情况）

1、沙丹  
海外学习经历：

时间	学校	经历
1999.12-2002.12	香港中文大学	博士后
1995.9-1999.8	香港中文大学	博 士

教学： 沙丹老师为我校统计学专业主任。近两年承担了《运筹学（英）》、《统计学》等课程的教学工作。

科研：

1. Shortest Paths Subject to Time-Varying Stochastic Transit Times, Leon Y. Cai, Dan Sha, 8th International Conference on Service Systems and Service Management - Proceedings of ICSSSM'11, 2011 (EI检索)
2. Labeling Algorithms for the Earliest and Latest Time-Varying Maximum Flow Problems, Jianmingzhu, Dan Sha, Proceedings of the 2011 International Conference on Business Computing and Information Globalization (BCGI 2011), 2011 (EI检索)
3. Identification of the Cooperation Patterns among Transcription Factors in Gene Expression Regulation by the Multiple Stepwise Regression Analysis用多元逐步回归方法解析转录因子在基因表达调控中的作用, 沙丹等, 细胞生物学杂志 Chinese Journal of Cell Biology 2009, 31(1): pp75-78
4. An Empirical Study on Discrete Optimization Models for Portfolio Selection, Xueting Cui, Sun xiaoling, Sha dan, JOURNAL OF INDUSTRIAL AND MANAGEMENT OPTIMIZATION, Volume 5, Number 1, February 2009, pp33-46
5. Locating a logistics distribution center based on the time-varying minimum cost-reliability ratio path, 基于最小费用/可靠性比值路的物流配送中心选址问题, 沙丹, 许建修, 上海师范大学学报（自然科学版）, Vol. 39, No. 1, 2010, pp35-42

2、王磊

教学： 近两年来承担了统计学、贸易统计、营销调研、国民经济核算等

	<p>课程的教学工作。曾荣获上海对外贸易学院“青年教师教学质量奖”称号。</p> <p>科研：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 利用实验教学完成研讨型贸易统计课程建设，王磊，教育教学论坛，2012.4</li> <li>2. Completed Seminar-type Trade Statistics Course Construction by Experimental Teaching, Wang Lei, ICEE 2012, 2012.5</li> <li>3. Application of Gravity Model: Measurement of International Competitiveness of Trade in Services, Wang Lei, Studies in Sociology of Science, 2011.12</li> <li>4. The measurement of Trade Barriers Index of Trade in Services, Wang Lei, BCGIN2011, 2011.7</li> <li>5. The measurement of Trade Barriers Index of Trade in Services—2004~2009, Wang Lei, ICEE2012,2012.5</li> </ol> <p>3、周平</p> <p>近两年承担了《统计学导论（英）》等课程的教学工作，教学效果良好。</p> <p>4. Naijun Sha (沙乃军)</p> <p>学习经历：</p> <p>2002年，博士，统计学，Texas A&amp;M University。</p> <p>1997年，硕士，统计学，University of Texas at El Paso。</p> <p>Naijun Sha (沙乃军) 现为美国德州大学 (University of Texas) 数学与统计系副教授，主要从事贝叶斯统计、生物统计、可靠性统计等方面的研究。2011年受聘我校担任“思源学者”客座教授。</p>
--	--

### 3 . 课程描述

#### 3-1 本课程教学理念与目标

统计学是经济管理类各专业的一门专业基础课,不仅要教授学生统计学知识,更主要的是提高学生的基本素质,培养学生的统计理念,养成定量思维的习惯和掌握定量思维的基本方法。在教学中逐步培养学生学会用数据说话的习惯,使学生掌握搜集、整理和分析、解释数据的技能。以课程为载体,不断的向学生传输定量思维的理念,理解并逐步接受统计学的思考问题的方式。

本课程主要目标是：通过采用全英语教学模式，直接使用国外优质原版教材，让学生在掌握统计学的基本理论与方法的同时，熟悉统计学的基本专业英语术语，为后续课程，如计量经济学、运筹学、统计软件等的学习打下良好的基础。现今主流的统计软件，如 SAS、SPSS、R 语言，各种计量软件，如 Eviews 等，其操作语言都是英语。通过统计学课程一个学期的全英语教学，学生就可以适应并熟悉各种统计与计量的专业英语术语，为今后学习奠定良好的基础。同时，本课程在教学教程中，极为重视统计软件的应用，希望学生能够熟悉并掌握专业统计软件 SPSS。

### 3-2 教学内容选择与安排

出于上述教学理念与目标，在教学内容的选择和安排上，我们尽可能的系统的讲述统计学的基本理论与方法，又兼顾后续课程及学生今后进一步学习的需要，在上课的全过程中，渗透统计软件的应用，努力做到理论与实际动手相结合。

本课程的主要教学内容和安排如下：

Week No.	Topic/Activity
1	Introduction and data collection
2	Presenting data in tables and charts
3	Numerical descriptive measures
4	Normal distribution
5	Sampling Distributions
6	Confidence interval estimation---I
7	Confidence interval estimation—II
8	One sample tests---I
9	One sample tests---II
10	Two-sample tests
11	ANOVA
12	Chi-square test
13	Simple linear regression—I
14	Simple linear regression---II
15	Introduction to Multiple Regression
16	Multiple Regression---II
17	Quiz and revision
18/19	Final Exam

### 3-3 教学方法、手段（举例说明采用的各种教学方法及手段的使用目的、实施过程、实施效果）

本课程的教学方法包括教师讲授、案例教学、上机练习、习题课等。

#### 1. 教师讲授

本课程每周教学课时为 3 课时。作为一门专业基础课，理论性强，课程难度系数较高，所以在教学过程以教师讲授为主，侧重介绍各种统计方法、理论，主要用于基本概念、基本理论知识的传授和对 学生思维的启发。

#### 2. 案例教学

在每一章节的开始环节，我们都会从实际案例出发，引出本章将要讲述的方法。带着问题引导学生进行学习、思考新的统计方法，最后指导学生运用统计软件解决实际案例。做到从“实际案例→提出问题→统计方法→解决问题”，做到理论与实际相结合，理念与动手相结合。

#### 3. 上机练习

在本课程的教学 中，我们极为强调理论与实践的结合，强调学生动手能力的培养，有大约三分之一左右的课程是在计算机机房进行教学。在教学全过程中注重统计软件教学，向学生全程灌输理论与实践相结合的理念。在上机课的时候，每次都会安排实际案例，让学生自己通过上机实践来加以解决。这样，在学完了一学期的统计学课程之后，学生也就初步掌握了 SPSS 统计软件的应用，为今后撰写毕业论文，及后续课程学习准备了强有力的工具。

#### 4. 习题课

统计学理论性强，课程本身又具有一定的难度。学好统计学，适量的练习是必不可少的环节。先让学生自己课后做练习，再在课堂上对典型例题进行讲解分析，使学生能够更好的巩固所学知识。

### 3-4 考核（考试）方法

本课程采用平时作业、上机考试、案例分析(小组)和期末闭卷考试相结合的方法，具体构成如下所示：

Assessment Task	Value
Assignments, Class Attendance	10%
Computer test	15%
Case Study(group)	15%
Final Exam	60%
Total	100%

3-5 教材（含英语教材使用与建设；扩充性英语资料使用情况）

**教材：**

《 Business Statistics 》 --5<sup>th</sup>ed, Levine, China Renming University Press,2010 年

**参考教材：**

《Statistics for Business and Economics》 Anderson, Sweeney, Williams. International Thomson Publishing, 2010

《Statistics: Business and Business and Economics》（影印版）， Anderson, Sweeney, Williams. ,机械工业出版社, 2009

《商务统计精要》 Anderson, Sweeney, Williams, 雷平译, 机械工业出版社, 2012

3-6 网络资源（含网络硬件环境，网上资源名称列表、网址链接及在教学中的使用情况）

本书的英文原版教材在网上有较为丰富的教学资源，如电子数据，大量实践中的案例等，可以作为学生练习使用。具体网址为 [www.prenhall.com/leine](http://www.prenhall.com/leine)

3-7 教学效果（学生评教指标和校内管理部门提供的近两年的学生评价分数及评语；课程负责人教学录像要点）

2011-12 学年第一学期：总分：4.85，位列学院第 6 名(总共 32 名教师)

开课号	课程名称	应评人数	实评人数	总分
102.024.204	线性代数 A	50	50	4.929
102.024.205	线性代数 A	83	83	4.886
202.003.301	统计学（英）	59	59	4.737
202.003.302	统计学（英）	79	78	4.883
202.003.303	统计学（英）	87	86	4.833
202.003.304	统计学（英）	42	42	4.746
254.001.201	统计学导论（英）	44	44	4.944

2011-12 学年第二学期：总分：4.89，位列学院第 5 名(总共 34 名教师)

开课号	课程名称	应评人数	实评人数	总分
102.034.201	概率论与数理统计 A	62	62	4.927
102.034.202	概率论与数理统计 A	53	53	4.942
315.031.301	商务统计（英）	116	112	4.855
315.031.302	商务统计（英）	121	116	4.853
315.031.303	商务统计（英）	96	93	4.895

其中，上海对外贸易学院学生对教师的评教指标体现为以下 10 个方面：

- 1) 课程目的明确，课程内容有价值、信息量大
- 2) 教师备课认真充分，按照教学方案的要求与进度开展教学活动
- 3) 对课程内容娴熟，讲课重点突出，思路清晰，有启发性
- 4) 讲课语言生动、流畅、标准，有感染力，能吸引学生注意力
- 5) 教学方法灵活多样，能激发学生的学习兴趣
- 6) 教学手段得当，使用多媒体教学有效果
- 7) 教师与学生积极交流，鼓励学生提出问题
- 8) 教师不随意缺课、调课、停课和减少课时
- 9) 教师布置并批改作业，有课后答疑
- 10) 通过学习，学生思维能力得到提高，能有效掌握课程内容

在“评师网”(<http://www.pinglaoshi.com>)上，学生对本课程的评价是：

1. “雷平 is so cute”
2. “统计课信息量大，很有用”
3. “超级喜欢听他的课”

.....

课程负责人教学录像要点：

1. 梳理一下上次课的知识点，回顾一下假设检验的一些基本概念；
2. 介绍临界值检验法的五个基本步骤，
3. z-统计量
3. t-统计量
4. 假设检验与区间估计的关系

## 4 . 课程建设规划的

### 4-1 本课程四年内的建设规划（含课程网站建设规划）

#### 1、本课程近四年的建设规划主要包括：

##### （1）进一步增强师资队伍建设：

- ◆ 鼓励并创造条件支持课程组教师参加国家相关部门或有关机构举办的业务培训，进一步提高师资队伍业务水平和实际工作能力；
- ◆ 鼓励并创造条件支持课程组教师赴国外大学学习交流，不断提高双语教学水平；
- ◆ 积极创造条件邀请国际优秀师资共同参与课程建设与教学活动，不断提高课程建设水平。

##### （2）围绕本课程的教学改革实践，拓展合作网络、积极开展教学研究及国内外交流：

- ◆ 密切关注专业学科发展及双语课程研讨、培训及会议交流信息，组织青年教师有选择地参加相关活动；
- ◆ 积极联系和安排国外教师和知名学者来校讲座或授课，让师生能更广泛、更直接地与英语文化和专业发展接触；
- ◆ 创造条件，让主讲教师在国内外接受集中课程交流或专业教学研究。

##### （3）进一步规范课程教学文件建设，不断优化课程内容设计：

- ◆ 教学大纲：确立科学的教学体系，形成基本稳定的教学大纲；
- ◆ 教学方案：修订教学方案，根据学生情况及教材使用合理调整；
- ◆ 教材：根据出版情况，及时更新教材内容，编辑教学辅助材料；
- ◆ 教案：更新完善课程教案和电子讲义，教学形式多样、内容丰富；
- ◆ 上机实践：充实上机练习，编写上机练习指导手册一份；
- ◆ 试题库：建立一个统计学的英文试题库，习题数量达到 1000 题以上。

## 2、课程建设保障措施：

主要采取以下几方面措施来保障课程建设的顺利运行：

(1) 定期研讨：每学期组织相关教师进行课程建设内容的研讨，交流教学经验，分享教学心得，并采取试讲等形式不断提高教师的课堂教学效果；

(2) 听课带教：每学期安排教师相互听课，以教学经验丰富的教师带教年轻教师的方法，尽快提高课程师资队伍的整体教学水平；

(3) 师生交流：每学期期中的时候，安排师生交流活动，以沙龙的形式让教师和学生之间亲切互动，充分交流课程教学及学习心得。

### 4-2 聘请国外教师（专家）来华授课计划

项目建设期间，拟采取如下多种途径聘请国外教师或专家来华授课或开设讲座：

1. 通过现有中外合作办学的渠道，邀请澳大利亚皇家墨尔本理工大学相关专业教师来华进行短期集中授课；
2. 通过参加国际会议或国外交流，联系国外教师为学生开设讲座。

### 4-3 学校鼓励全英语教学课程建设的政策措施及实施情况

学校为完善我校双语教学课程管理制度，扩大双语教学课程数量，提高双语教学课程质量，在 2006 年就制定了《上海对外贸易学院双语教学课程管理暂行规定》。

学校双语教学管理规定的指导思想和原则是：

1. 鼓励教师在学科基础课和专业课（不包括外语类专业）使用外语进行教学，使学生通过双语教学课程学习，了解和掌握学科发展最新成果，能够利用

外语在专业知识领域进行思维、学习、工作和交流。

2.遵循稳步推进、注重实效、逐步提高的原则，重点建设一批质量高、授课面广的双语教学课程。除中外合作办学专业外，学校优势、特色专业、法学、金融学等专业双语教学课程比例须超过教育部规定的开课比例，其他各专业应有一定数量的双语教学课程。

3.总结中外合作办学双语教学的经验，开展双语教学教学法的研究，不断提高双语教学课程教学质量。

4.遴选教学经验丰富，具有博、硕士学位，有出国学习和进修经历，专业学术水平和外语水平高，热心双语教学的教师担任双语教学课程建设和教学；通过各种有效途径培养一支以中青年教师为主的双语教学队伍。

5.根据先进性、学术性和适用性原则，选择最新出版的外语原版教材，既符合教学大纲要求，又要求充分考虑学生的学科基础水平与外语接受能力。

学校对双语教学课程的激励政策如下：

1.学校对双语教学课程在课程建设上优先立项，具体办法按《上海对外贸易学院学科、专业和课程建设管理办法》规定实行。

2.学校根据认定的两个级别，对承担双语课程教学任务的教师，在现行课时津贴标准基础上分别提高课时津贴比例为 100%和 50%。

3.学校优先安排已经开展和计划开展双语教学课程的教师出国进修。在教师岗位聘任考核中，在同等条件下优先聘任承担双语教学工作的教师。

双语教学课程实施校、院（部）两级管理。教务处负责双语教学课程的指导和检查。各教学部门负责双语教学课程的日常管理和建设，并为课程建设提供必要的条件和支持。在开展双语教学过程中，学校每学期都组织专家对课程建设质量和课堂教学质量进行检查和评估。凡不符合学校规定开设的双语教学课程，取消其双语教学课程资格。同时，教学评估结果为“差”的课程，也不能认定为双语教学课程。

## 5 . 学校意见

5-1 课程负责人

本人承诺：表中所填内容均真实有效。

签 字：

日 期：

5-2 教务处意见

本课程符合申报条件，申报材料已于        年        月        日至        年  
月        日在学校网站上公示。

负责人签字（盖章）：

日 期：

5-3 学校意见

主管校长签字（盖章）：

日 期：